

Volt nekem egy kecském

frissen

Volt ne - kem egy kecs - kém, tu - dod - e?
Kert - be re - kesz - tet - tem, tu - dod - e?
Meg - et - te a far - kas, tu - dod - e?
Csak a szar - vát hagy - ta, lá - tod - e?

Volt nekem egy kecském, tudod-e?

Kertbe rekesztetem, tudod-e?

Megette a farkas, tudod-e?

Csak a szarvát hagyta, látod-e?

Volt nekem egy kecském

frissen

lebhaft

Volt nekem	Ich hatte
egy kecském,	eine Ziege,
tudod-e?	weißt du das?
Kertbe	Im Garten
rekeztettem	habe ich sie in einen Verschlag gesperrt,
tudod-e?	weißt du das?
Megette a farkas,	Aufgefressen hat sie der Wolf,
tudod-e?	weißt du das?
Csak a szarvát	Nur ihre Hörner
hagyta,	hat er übrig gelassen,
látod-e?	siehst du das?

Ich hatte eine Ziege, weißt Du das?

Ich habe sie im Garten in einen Verschlag gesperrt, weißt Du das?

Der Wolf hat sie aufgefressen, weißt Du das?

Er hat nur die Hörner übrig gelassen, siehst Du das?

volt	es gab
nekem	mir
egy	eine
kecské-m	Ziege-mein (= ich hatte eine Ziege)
tud-od-e	weis-st-du?
	<i>(-e = Partikel zur Verstärkung der Frage)</i>
kert-be	Garten-in
rekeszt-ett-em	sperr- <i>praet.</i> -ich (= ich habe sie in einen Verschlag im Garten gesperrt)
meg-et-te	auf-ess- <i>praet.</i>
a	der
farkas	Wolf
csak	nur
a	<i>Artikel</i>
szarv-át	Horn- <i>ihr</i>
hagy-ta	lass- <i>praet.</i>
lát-od-e	sieh-st-du?

EF 251005